



# Amtskurier Güstrow-Land

## Mitteilungsblatt des Amtes Güstrow-Land

mit den Gemeinden Glasewitz, Groß Schwiesow, Gülzow-Prützen, Gutow, Klein Upahl, Kuhs, Lohmen, Lüssow, Mistorf, Mühl Rosin, Plaaz, Reimers-hagen, Sarmstorf, Zehna

Jahrgang 25

Mittwoch, den 6. September 2017

Nummer 09



*Impressionen vom  
Berufsfeuerwehrtag 14.07. - 16.07.2017*



Fotos: G. Kissmann

Artikel auf Seite 6

## Anschrift und Öffnungszeiten des Amtes Güstrow-Land

### Amt Güstrow-Land

Haselstraße 4, 18273 Güstrow (Distelberg)

### Postalische Anschrift:

Postfach 1463, 18264 Güstrow

### E-Mail-Adresse:

[info@amt-guestrow-land.de](mailto:info@amt-guestrow-land.de)

### Homepage:

[www.amt-guestrow-land.de](http://www.amt-guestrow-land.de)

### Öffnungszeiten:

Montag	09:00 - 12:00 Uhr
Dienstag	09:00 - 12:00 Uhr und 14:00 - 16:00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	09:00 - 12:00 Uhr und 14:00 - 18:00 Uhr
Freitag	09:00 - 12:00 Uhr

**Sprechzeit des Amtsvorstehers:** nach telefonischer Vereinbarung

**Schiedsperson Frau Dr. Walther:** nach telefonischer Vereinbarung  
Telefon: 03843 246000

<b>Amtsverwaltung</b>			
Amtsvorsteher	Herr Tessenow	03843 6933 14	amtsvorsteher@amt-guestrow-land.de
Leitende Verwaltungsbeamtin	Frau Schwarz	03843 6933 16	s.schwarz@amt-guestrow-land.de
Sekretariat	Frau Burwitz	03843 6933 10	m.burwitz@amt-guestrow-land.de
<b>Hauptamt</b>			
Amtsleiterin	Frau Mickschat	03843 6933 24	m.mickschat@amt-guestrow-land.de
Allgemeine Verwaltung	Frau König	03843 6933 36	e.koenig@amt-guestrow-land.de
Sitzungsdienst/ Öffentlichkeitsarbeit	Frau Singer vom 01.10.17 - 30.06.2018 Herr Nowak	03843 6933 37	s.singer@amt-guestrow-land.de
Personalwesen	Frau C. Rosenow	03843 6933 25	c.rosenow@amt-guestrow-land.de
Schulen/ Kindertagesstätten	Frau Gustävel	03843 6933 34	m.schulz@amt-guestrow-land.de
Kindertagesstätten	Frau Cordts	03843 6933 35	h.cordts@amt-guestrow-land.de
Meldeamt/ Gewerbeamt	Frau Herrmann	03843 6933 19	p.herrmann@amt-guestrow-land.de
Meldeamt	Frau Strübing	03843 6933 20	r.struebing@amt-guestrow-land.de
Wohngeldstelle	Frau Stasulis	03843 6933 18	c.stasulis@amt-guestrow-land.de
Amtsjugendpflegerin	Frau Schmidt	03843 6633 23	d.schmidt@amt-guestrow-land.de
<b>Kämmerei</b>			
Amtsleiter	Herr Schultze	03843 6933 12	p.schultze@amt-guestrow-land.de
Haushalt/ Finanzen	Frau Grieger	03843 6933 26	s.grieger@amt-guestrow-land.de
Haushalt/ Anlagenbuchhaltung	Frau Karasz	03843 6933 27	j.karasz@amt-guestrow-land.de
Kassenleiterin	Frau D. Rosenow	03843 6933 28	d.rosenow@amt-guestrow-land.de
Kasse	Frau Siegert	03843 6933 29	s.siegert@amt-guestrow-land.de
Steuern/ Anlagenbuchhaltung/ Finanzen	Frau Gültzow	03843 6933 30	s.gueltzow@amt-guestrow-land.de
Vollstreckung/ Haushalt	Frau Schießl	03843 6933 42	b.schiessl@amt-guestrow-land.de
<b>Bau- und Ordnungsamt</b>			
Amtsleiter	Herr Teichmann	03843 6933 15	h.teichmann@amt-guestrow-land.de
Bauleitplanung	Frau Neugebauer	03843 6933 39	j.neugebauer@amt-guestrow-land.de
Bau- und Gebäudemanagement	Frau Zepik	03843 6933 38	a.zepik@amt-guestrow-land.de
Straßenwesen/ Öffentliches Grün	Frau Nixdorf	03843 6933 13	s.nixdorf@amt-guestrow-land.de
Liegenschaften/ Bauhof	Frau Stein	03843 6933 33	p.stein@amt-guestrow-land.de
Ordnungsamt	Frau Rohmann	03843 6933 21	b.rohmann@amt-guestrow-land.de
Amtswehrführer	Herr Knüppel		amtswehruhrer@amt-guestrow-land.de
Gleichstellungsbeauftragte	Frau Breitenfeldt	03843 210186	

# Amtliche Bekanntmachungen

## Amt Güstrow-Land

### Wahlbekanntmachung

1. Am 24. September 2017

findet die

**Wahl zum 19. Deutschen Bundestag**

statt.

Die Wahl dauert von 8.00 bis 18.00 Uhr.

2. Folgende Gemeinden bilden je einen Wahlbezirk und haben ihren Wahlraum wie folgt eingerichtet:

Gemeinde	Wahlbezirk	Wahlraum
Glasewitz	001	Gemeindesaal Glasewitz, Lindenstraße 14 (barrierefrei)
Groß Schwiesow	001	Gemeindehaus Groß Schwiesow, Am Speicher 2 (barrierefrei)
Klein Upahl	001	Dorfgemeinschaftshaus Klein Upahl, Dorfstraße 20 (nicht barrierefrei)
Kuhs	001	Gemeinderäume Kuhs, Rostocker Chaussee 21 (barrierefrei)
Lohmen	001	Dorfbegegnungsstätte Lohmen (alter Tanzsaal), Dorfstraße 23 (barrierefrei)
Lüssow	001	Seniorenclub Lüssow, Zum Bahnhof 6-7 (barrierefrei)
Mistorf	001	Dorfgemeinschaftshaus-FFw Mistorf, An der Feuerwehr 1 (barrierefrei)
Mühl Rosin	001	Schule Mühl Rosin, Waldsiedlung 8 (barrierefrei)
Plaaz	001	Feuerwehrgebäude Plaaz, Dorfstraße 19 a (barrierefrei)
Reimershagen	001	Gemeindebüro Reimershagen, Dorfstraße 30 (nicht barrierefrei)
Sarmstorf	001	Freiwillige Feuerwehr Sarmstorf, Dorfstraße 5 (nicht barrierefrei)
Zehna	001	Schule Zehna, Dorfstraße 49 (nicht barrierefrei)

Folgende Gemeinden sind in 2 Wahlbezirke eingeteilt und haben ihre Wahlräume wie folgt eingerichtet:

Gemeinde	Wahlbezirk/Abgrenzung	Wahlraum
Gülzow-Prüzen	001	Feuerwehrgerätehaus Gülzow, Boldeucker Weg 5 (barrierefrei) (Gülzow, Langensee, Parum, Wilhelminenhof, Boldebeck)
	002	Dorfgemeinschaftshaus Prüzen, Kapellenweg 2 (barrierefrei) (Groß Upahl, Hägerfelde, Karcheez, Mühlengeez, Prüzen, Tieplitz)
Gutow	001	Dorfbegegnungsstätte „Mühle“ Gutow, Goldberger Straße 12 (barrierefrei) (Badendiek, Ganschow, Gutow, Schönwolde)
	002	Gemeindehaus Bülower Burg, Am Brunnenweg 1 (nicht barrierefrei) (Bülow, Bülower Burg)

In den Wahlbenachrichtigungen, die den Wahlberechtigten in der Zeit vom 21. August 2017  
bis 3. September 2017 übersandt worden sind, sind der Wahlbezirk und der Wahlraum angegeben,  
in dem der Wahlberechtigte zu wählen hat.

Der Briefwahlvorstand tritt zur Ermittlung des Briefwahlergebnisses

um 16.30 Uhr im Amtsgebäude, Haselstraße 4, 18273 Güstrow zusammen.

3. Jeder Wahlberechtigte kann nur in dem Wahlraum des Wahlbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist.

Die Wähler haben die Wahlbenachrichtigung und ihren Personalausweis oder Reisepass zur Wahl mitzubringen.

Die Wahlbenachrichtigung soll bei der Wahl abgegeben werden.

Gewählt wird mit amtlichen Stimmzetteln. Jeder Wähler erhält bei Betreten des Wahlraumes einen Stimmzettel ausgehändigt.

Jeder Wähler hat eine Erststimme und eine Zweitstimme.

Der Stimmzettel enthält jeweils unter fortlaufender Nummer

- a) für die Wahl im Wahlkreis in schwarzem Druck die Namen der Bewerber der zugelassenen Kreiswahlvorschläge unter Angabe der Partei, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwendet, auch diese, bei anderen Kreiswahlvorschlägen außerdem das Kennwort und rechts von dem Namen jedes Bewerbers einen Kreis für die Kennzeichnung,
- b) für die Wahl nach Landeslisten in blauem Druck die Bezeichnung der Parteien, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwenden, auch diese, und jeweils die Namen der ersten fünf Bewerber der zugelassenen Landeslisten und links von der Parteibezeichnung einen Kreis für die Kennzeichnung.

Der Wähler gibt

seine Erststimme in der Weise ab,

dass er auf dem linken Teil des Stimmzettels (Schwarzdruck) durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welchem Bewerber sie gelten soll,

und seine Zweitstimme in der Weise,

dass er auf dem rechten Teil des Stimmzettels (Blaudruck) durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welcher Landesliste sie gelten soll.

Der Stimmzettel muss vom Wähler in einer Wahlkabine des Wahlraumes oder in einem besonderen Nebenraum gekennzeichnet und in der Weise gefaltet werden, dass seine Stimmabgabe nicht erkennbar ist. In der Wahlkabine darf nicht fotografiert oder gefilmt werden.

4. Die Wahlhandlung sowie die im Anschluss an die Wahlhandlung erfolgende Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses im Wahlbezirk sind öffentlich. Jedermann hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.
5. Wähler, die einen Wahlschein haben, können an der Wahl im Wahlkreis, in dem der Wahlschein ausgestellt ist,
- a) durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlbezirk dieses Wahlkreises oder
  - b) durch Briefwahl

teilnehmen.

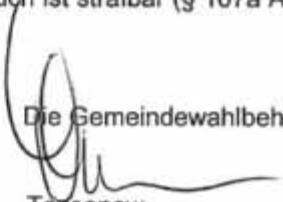
Wer durch Briefwahl wählen will, muss sich von der Gemeindebehörde einen amtlichen Stimmzettel, einen amtlichen Stimmzettelumschlag sowie einen amtlichen Wahlbriefumschlag beschaffen und seinen Wahlbrief mit dem Stimmzettel (im verschlossenen Stimmzettelumschlag) und dem unterschriebenen Wahlschein so rechtzeitig der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle zuleiten, dass er dort spätestens am Wahltag bis 18.00 Uhr eingeht. Der Wahlbrief kann auch bei der angegebenen Stelle abgegeben werden.

6. Jeder Wahlberechtigte kann sein Wahlrecht nur einmal und nur persönlich ausüben (§ 14 Absatz 4 des Bundeswahlgesetzes).

Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu 5 Jahren oder mit Geldstrafe bestraft. Der Versuch ist strafbar (§ 107a Absatz 1 und 3 des Strafgesetzbuches).

Güstrow, d. 04.09.2017

Die Gemeindewahlbehörde

  
Tessenow  
Amtsvorsteher

## Gemeinde Glasewitz

### Aus der Niederschrift der Sitzung der Gemeindevertretung Glasewitz vom 15.08.2017

Drucksachennummer Beschluss

#### Öffentlicher Teil

10/17

Die Gemeindevertretung beschließt, den Zuwendungsbescheid vom 26.04.2017 für den Straßenbau Lindenstraße zu widerrufen und die bewilligte Zuwendung in Höhe von 230.230,00 EUR zurückzugeben.

09/17

Die Gemeindevertretung Kuhs beschließt den Neubau eines Folienteiches nach erfolgter Ausschreibung und Förderung durch den Landkreis Rostock.

10/17

Dem Erwerb einer Teilfläche aus dem Flurstück 26/14 der Flur 1 wird zugestimmt.

11/17

Die Gemeindevertretung Kuhs beschließt die Planungsleistungen für die Maßnahme „Bau eines Feuerlöschteiches in Kuhs“ zum Angebotspreis von 6.212,51 EUR an das Ingenieurbüro Osterkamp & Klück, OT Gülzow, Dorfplatz 2, 18276 Gülzow-Prüzen zu vergeben.

## Gemeinde Gülzow-Prüzen

### Aus der Niederschrift der Sitzung der Gemeindevertretung Gülzow-Prüzen vom 03.08.2017

Drucksachennummer Beschluss

#### Nicht Öffentlicher Teil

16/17

Die Gemeindevertretung nimmt die außerordentliche Kündigung eines Gebäudemietvertrages an.

## Bekanntmachungen Amtsgericht

### Hinweis zu Zwangsversteigerungen

Die vom Amtsgericht Güstrow festgelegten Termine für Zwangsversteigerungen von Immobilien werden auf nachfolgenden Internetportalen veröffentlicht:

- [www.zvg.com](http://www.zvg.com),
- [www.immobilienspool.de](http://www.immobilienspool.de) und
- [www.versteigerungspool.de](http://www.versteigerungspool.de)

Interessierte können hier umfangreiche Informationen zu den einzelnen Objekten erhalten.

## Gemeinde Kuhs

### Aus der Niederschrift der Sitzung der Gemeindevertretung Kuhs vom 26.07.2017

Drucksachennummer Beschluss

#### Öffentlicher Teil

06/17

Die Gemeindevertretung Kuhs beschließt, dass der Wohnraummodernisierungskredit 1100077517 (190.000 EUR) beim Kommunalen Aufbaufonds weiterhin bestehen bleibt.

07/17

Die Gemeindevertretung Kuhs beschließt, dass der Wohnraummodernisierungskredit 1100076110 (227.000 EUR) beim Kommunalen Aufbaufonds weiterhin bestehen bleibt.

08/17

Die Gemeindevertretung Kuhs beschließt die Bauleistungen für die Maßnahme „Neugestaltung Spiel- und Rastplatz in Zehlendorf“ zum Angebotspreis von 37.367,92 EUR an die Firma Crull Garten- und Landschaftsbau GmbH, Hauptstraße 7, 19374 Klinken, zu vergeben.

## Impressum

Mitteilungsblatt des Amtes Güstrow-Land  
mit öffentlichen Bekanntmachungen der Kommunalverwaltung

**Verlag:** LINUS WITTICH Medien KG  
Röbeler Straße 9, 17209 Sietow

**Druck:** Druckhaus WITTICH  
An den Steinenden 10,04916 Herzberg/Elster  
Tel. 03535/489-0

**Telefon und Fax:**  
**Anzeigenannahme:** Tel.: 039931/57 90  
Fax: 039931/5 79-30

**Redaktion:** Tel.: 039931/57 9-16  
Fax: 039931/57 9-45

**Internet und E-Mail:** [www.wittich.de](http://www.wittich.de), E-Mail: [info@wittich-sietow.de](mailto:info@wittich-sietow.de)

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben die Meinung des Verfassers wieder, der auch verantwortlich ist. Für Text- und Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Beitrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4c-Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit.

Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung. Die Vervielfältigungs- und Nutzungsrechte der hier veröffentlichten Fotos, Bilder, Grafiken, Texte und auch Gestaltung liegen beim Verlag. Vervielfältigung nur mit schriftlicher Genehmigung des Urhebers.

#### Verantwortlich:

**amtlicher Teil** Der Amtsvorsteher  
**außeramtlicher Teil:** Mike Groß (V. i. S. d. P.)  
**Anzeigenteil:** Jan Gohlke  
**Auflage:** 4.430 Stück, wird kostenlos an alle Haushalte im Amtsbereich verteilt. Darüber hinaus kann der Amtskurier gegen Erstattung der Versandkosten einzeln oder im Abonnement über die Amtsverwaltung bezogen werden.  
jeden 1. Mittwoch im Monat

#### Erscheinungsweise:



**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

## Amtliche Mitteilungen

**Die nächste Ausgabe  
„Amtskurier Güstrow-Land“ erscheint  
am Mittwoch, dem 04. Oktober 2017.**

**Redaktionsschluss ist  
am Dienstag, dem 19. September 2017.**

## Schulnachrichten

### Die Schulanfänger anmelden - Zehna

Die Schulanfänger der Schule Zehna sowie des Schulteils Mühl Rosin für das Schuljahr 2018/19 sind bis zum 06.10.2017 in der Regionalen Schule mit Grundschule Zehna anzumelden. Das trifft auch für Kinder zu, die um ein Jahr zurückgestellt werden sollen.

Die Anmeldung kann auch telefonisch unter 038458 20214 erfolgen.

Zum Schuljahr 2018/19 werden alle Kinder schulpflichtig, die bis 30. Juni 2018 sechs Jahre alt werden. Kinder, die vom 1. Juli 2018 bis 30. Juni 2019 sechs Jahre alt werden, können auf Antrag nach Prüfung der Schulfähigkeit gleichfalls in die Grundschule aufgenommen werden.

*Hill*

**Schulleiter**

### Die Schulanfänger anmelden - Lüssow

Die Schulanfänger der Schule Lüssow für das Schuljahr 2018/19 sind bis zum 20.10.2017 in der Grundschule Lüssow anzumelden. Das trifft auch für Kinder zu, die um ein Jahr zurückgestellt werden sollen.

Die Anmeldung kann jeweils dienstags und mittwochs in der Zeit von 8:30 bis 11:30 Uhr bzw. nach Anmeldung unter 03843 214195 erfolgen. Zur Anmeldung bringen Sie bitte die Geburtsurkunde des Kindes mit.

Zum Schuljahr 2018/19 werden alle Kinder schulpflichtig, die bis 30. Juni 2018 sechs Jahre alt werden. Kinder, die vom 1. Juli 2018 bis 30. Juni 2019 sechs Jahre alt werden, können auf Antrag nach Prüfung der Schulfähigkeit gleichfalls in die Grundschule aufgenommen werden.

*Schlesiger*

**Schulleiterin**

## Feuerwehrynachrichten

### Berufsfeuerwehrtag mit vielen Überraschungen

Es war das Wochenende, worauf sich alle Kids gefreut haben. Nach 6 Jahren Auszeit fand endlich wieder der Berufsfeuerwehrtag 2017 in Lüssow statt.

Was möchtest du später einmal werden? Die Antwort vieler Kinder heißt Feuerwehrmann, genauer Berufsfeuerwehrmann. Für die Mitglieder der Jugendfeuerwehren des Amtes Güstrow-Land ging dieser Wunsch vom 14.07. bis 16.07.2017 in Erfüllung. Es reisten 39 Teilnehmer aus sieben Jugendfeuerwehren im Alter von 10 bis 18 Jahren an.

In diesem Rahmen hatte Amtswehrführer Ronald Knüppel und die Jugendwarte wieder eine Reise durch den Tagesablauf eines Berufsfeuerwehrmannes inklusive Ausbildung, Fahrzeugkunde oder auch verschiedenen sportlichen und spielerischen Aktivitäten vorbereitet. Außerdem bekamen unsere Nachwuchsbrandschützer im Zuge einer Reihe simulierter Einsätze die Möglichkeit, ihr erworbenes feuerwehrtechnisches Wissen im Einsatzfall anzuwenden und zudem auszuweiten. Hierbei standen die jungen Kameraden über das Wochenende verteilt folgenden Einsatzlagen gegenüber:



Freitagabend ging es dann los, die Handsirene alarmierte: Einsatzbefehl für die Großen: „Brandbekämpfung mit Menschenrettung“ in der Feuerwehr Karow.

Und für die Kleinen ging es zur Wasserförderung auf das Gelände des Gewerbegebietes in Karow.

Der Samstag fing für einige sehr früh an, Frühspport mit Matthias Meier (JFW Lüssow-Karow). Zum Kräftetanken wurde das gemeinsame Frühstück, dass von den Frauen der Feuerwehr Lüssow-Karow organisiert und im Essenraum der Schule aufgebaut wurde, genutzt.

Und schon ging es zum nächsten Einsatz: Entstehungsbrand an der Lüssower Schleuse. Es mussten zwei Wasserversorgungen aufgebaut und mehrere Feuerstellen gelöscht werden. Diese Übung wurde von vielen Schaulustigen verfolgt.

Die Mittagszeit wurde zum einen zum Erholen, aber auch zum Spielen genutzt. Dörte Schmidt und Dirk Brandenburg hatten sich für das Freizeitangebot bereitgestellt. Vieles wurde vorbereitet, aber schnell war klar, nur die „Werwölfe von Dusterwald“ müssen besiegt werden. Das Spiel beruht in großen Teilen auf der Fähigkeit der Spieler andere zu beeinflussen, glaubhaft zu belügen und gerade solches Verhalten aufdecken zu können.

Sirenen-Alarmierung am Abend, Unterstützung bei einem „Großeinsatz in Güstrow“. Die Großen führen zur Feuertechnischen Zentralen (FTZ) des Landkreises Rostock. Dort musste unter realistischen Bedingungen eine Wegstrecke der Atemschutzgeräteträger bewältigt werden.

Bei den Kleinen ging es nicht ganz so feuerwehrtechnisch zu. Sie erkundeten den Wildpark MV bei einer Wolfswanderung. Dort gingen sie gemeinsam mit einer Expertin auf Spurensuche. Dabei wurde viel Spannendes über Wölfe, Eulen, Damhirsche und Wildschweine berichtet.

Ein großes Highlight war die Abnahme der Jugendflamme 2 am Sonntag. Die Jugendlichen im Alter von 13 bis 18 Jahren mussten zur Prüfung. Dafür extra angereist war der Kreisjugendwart Karsten Franck. Trotz großer Aufregung erhielten alle das ersehnte Abzeichen. Insgesamt konnten 23 Abzeichen verteilt werden.



Für die Kleinen wurde das Wochenende mit einer Dorfrallye durch Lüssow gekrönt.

Ein riesiges Dankeschön geht an die Organisatoren, die vieles möglich gemacht und an alle, die uns an diesem Wochenende so zahlreich unterstützt haben. Die Jugendfeuerwehren des Amtes Güstrow-Land sagen DANKE und freuen sich auf den nächsten Berufsfeuerwehrtag!

**Grit Kissmann**

## Informationen des Amtes und der Gemeinden

### Ausstellungen

#### Ausstellung von Ölbildern

Noch bis Ende September zeigt der Siemitzer Künstler Andreas Tessenow im Amt Güstrow-Land eine Auswahl seiner neu entstandenen Ölbilder. Besonders drei großformatige und farbenfrohe Bilder aus seinem Güstrow-Zyklus sind sehr bewundernswert. Unter seinen Werken befinden sich auch zahlreiche Porträts, die bereits zu Kunst:Offen 2017 in Siemitz ausgestellt waren.

Ein Besuch der Ausstellung lohnt sich!

Die Ausstellung kann zu den Öffnungszeiten des Amtes bzw. nach vorheriger Absprache besichtigt werden.

**M. Burwitz**

## Vereinsarbeit

### „Tischlein deck dich“

#### GVM Mistorf bittet beim Grillfest zu Tisch!

Es war am 09. August 2017 gegen 14:30 Uhr, als schon beim Eintreffen in der freiwilligen Feuerwehr Mistorf die Mitglieder des Geselligkeits-Verein Mistorf mit verführerischen Düften des „Grillmeisters“ Karl-Heinz Licht empfangen wurden. Obwohl das Mittagessen der meisten Mitglieder noch nicht lange her war, machten sich Lustgefühle auf das von Karl-Heinz Licht zubereitete Grillgut breit.

Gegen 14:50 Uhr war es dann so weit. Die ersten lecker gebrillten Hähnchenspieße, Kammstücke und Bratwürste wurden serviert. Niemand konnte sich vom Kinnwasser frei sprechen. Es war wie schon so oft, „Grillmeister“ Karl-Heinz Licht hatte sich mal wieder übertroffen. Damit aber noch nicht genug. Einige Mitglieder hatten zur Überraschung verschiedene Salate zubereitet. So gab es zum Beispiel, Kartoffelsalat, Bohnensalat, Pilzsalat, Tomatensalat mit und ohne Feta-Käse sowie Kräuterbutter. Den Damen, die diese leckeren Salate herstellten, sei an dieser Stelle ausdrücklich ein Dankeschön gesagt. Zu allem wurde Toastbrot gereicht. Abgerundet wurde das Grillfest mit gekühltem Wein, Bier und kühlem Tafelwasser. Es war eine rundum gelungene Sache. Der Gaumenschmaus ließ nichts zu wünschen übrig. Am Ende des Treffens hörte man Stimmen sagen: „Hätten wir doch nur schon bald wieder August, dann könnten wir wieder Grillfest feiern.“

Der GVM trifft sich das nächste Mal am 13. September 2017 um 14:30 Uhr im großen Saal der FFw Mistorf, wenn es heißt: Der Tanztee ist eröffnet. Natürlich wie immer mit Kaffee und Kuchen. Schnuppergäste, die an einer Mitgliedschaft und am Vereinsleben Interesse haben, sind herzlich willkommen.

**Helmut Otte, Mistorf**



## Sonstige Informationen

### Die 2. Sommergalerie in der Schmiede Groß Tessin ist Geschichte

Eine Auswahl „tierischer“ Motive - egal ob gemalt, fotografiert, gestickt oder aus Holz geschnitzt - wurde von den Organisatoren in eine angemessene Form gebracht und zwischen dem 9. und 30. Juli zur Besichtigung frei gegeben.

Diesmal wurde umfangreich Werbung betrieben, zahlreiche Besucher aus fernen Orten, auch Urlauber, konnten begrüßt werden. Mit der Resonanz auf unsere Ausstellung waren wir zufrieden.

Leider erfüllte sich der Wunsch, mit dem diesjährigen Thema Interesse bei Familien aus unserer Gemeinde zu wecken, nicht. Bei Kaffee und Kuchen wurden angenehme Gespräche geführt, die teilweise über die Öffnungszeiten hinausgingen. Dabei kam es dann sogar zu Anmeldungen für die Teilnahme an der nächsten Ausstellung.

Dann soll es um Reiseimpressionen aus nah und fern gehen.



Wir als Organisatoren freuen uns über eine rege Teilnahme durch Hobbykünstler aus unserer Gemeinde und dem gesamten Amtsbereich. In diesem Jahr waren nur die Kinder und Jugendlichen aus dem Treff in Kirch Kogel mit vielfältigen Arbeiten sowie eine weitere Einwohnerin des Ortes dabei. Dafür freuten sich aber viele Ausstellende aus dem gesamten Landkreis, aus Rostock und aus angrenzenden Kreisen darüber, in unserem Vereinshaus ausstellen zu dürfen.

Antje und Magda Müller  
Förderverein „Alte Schmiede“ e. V.

## Wir gratulieren

### Wir gratulieren den Jubilaren des Monats September 2017

#### Zum 70. Geburtstag

Herrn Manfred Schnell, Plaaz  
Herrn Friedrich Anders, Zehna  
Frau Monika Müller, Groß Schwiesow  
Frau Adelheid Biederbick, Neumühle

#### Zum 75. Geburtstag

Herrn Günter Dressler, Klein Upahl  
Frau Edith Ryll, Goldewin  
Frau Rosemarie Klinkowsky, Spoitgendorf  
Frau Rita Nehring, Goldewin  
Herrn Uwe Labuzinski, Spoitgendorf

#### Zum 80. Geburtstag

Frau Marta Lange, Käselow  
Herrn Dieter Fründt, Gerdshagen  
Frau Brigitte Eggers, Karow  
Frau Lieselotte Hüffmeyer, Groß Schwiesow  
Herrn Alfred Hammermann, Karow  
Frau Gerda Schmalfeldt, Plaaz

#### Zum 85. Geburtstag

Herrn Helmut Kollek, Bülow

#### Zum 91. Geburtstag

Frau Ilse Eickelberg, Groß Breesen

#### Zum 92. Geburtstag

Frau Gerda Süß, Karow

#### Zum 98. Geburtstag

Frau Anneliese Binossek, Lohmen  
Frau Rosemarie Schlößer, Lohmen

Liebe Jubilare des Monats Oktober und der folgenden Monate des Jahres 2017, das Amt Güstrow-Land möchte auch Ihnen zu Ihrem Geburtstag herzliche Glückwünsche durch das Mitteilungsblatt aussprechen. Sollten Sie das jedoch nicht wünschen, bitten wir Sie um eine kurze schriftliche Mitteilung an das Amt Güstrow-Land, Einwohnermeldeamt, Haselstr. 4, 18273 Güstrow, zwei Monate vor Ausgabe an die Redaktion.



## Kulturnachrichten

### Kulturnachrichten September 2017 Wo ist wann was los?

#### Gemeinde Glasewitz

**27.09.2017**

15:00 Uhr Rentnertreff im Gemeindezentrum

**jeden Dienstag**

15:45 Uhr Treff der Sportgruppe Glasewitz „Fit für jedes Alter“ unter der Leitung von Edmund Jungerberg

**jeden Donnerstag**

18:30 Uhr Aerobic - ein leichtes Fitnessprogramm für jedermann verbunden mit Tanzschritt, im Gemeindesaal unter der Leitung von Ilona Helle

**Gemeinde Groß Schwiesow****jeden Montag**

19:30 - 21:00 Uhr Line Dance  
im Speicher Groß Schwiesow

**jeden Donnerstag**

16:30 - 17:30 Uhr Training Mini Sunshines  
16:30 - 18:00 Uhr Training Sunshines Kids  
18:00 - 20:00 Uhr Training Sunshines  
19:00 - 20:00 Uhr Fitness für Frauen im Speicher Groß Schwiesow

**jeden ersten Montag im Monat**

14:00 Uhr Kaffeerunde vom Heimattreff im Speicher in Groß Schwiesow

**Gemeinde Gülzow-Prüzen****06.09.2017**

14:30 Uhr Frauentreff in Prüzen im Neubaublock

**14.09.2017**

15:00 Uhr Klönnachmittag in Tieplitz, Gaststätte Ribinski

**20.09.2017**

14:30 Uhr Seniorennachmittag in Karcheez in der Feuerwehr

**28.09.2017**

14:30 Uhr Kaffeenachmittag in Hägerfelde bei Frau Ernst

**jeden Mittwoch**

im Sport- und Freizeitzentrum Gülzow, Seestr. 12  
08:30 - 09:30 Uhr Seniorensport  
16:30 - 17:30 Uhr Kindersport für alle Kleinen von 3 bis 6 Jahren  
19:00 - 20:00 Uhr Fitness für jedermann von Aerobic bis Prävention

**Gemeinde Gutow****jeden Dienstag**

18:30 Uhr Fit mit Caro im Vereinshaus Ganschow

**jeden 3. Dienstag**

16:00 - 17:00 Uhr Sprechstunde der Wohnungsverwaltung im Mühlzimmer, Goldberger Straße 12

**jeden Mittwoch**

19:30 Uhr Line Dance im Vereinshaus Ganschow

**Gemeinde Lohmen**

Begegnungsstätte „Alter Dorfkrug“ Lohmen, Dorfstraße 23, Tel.: 038458 20040

**jeden Montag**

14:00 - 16:00 Uhr „Teestunde“ in der Festscheune/Touristinformation, Dorfstraße 12

19:00 Uhr „Kunsttreff“: Seidenmalerei/Linolschnitt

**jeden Dienstag**

10:00 - 18:00 Uhr „Töpferstube“  
19:00 - 22:00 Uhr „Skat“ in der Festscheune/Touristinformation, Dorfstraße 12

**jeden Donnerstag**

19:00 Uhr Training und Ligaspiele 1. Kreisliga Tischtennis im „Alten Tanzsaal“

**jeden Samstag**

10:00 - 12:00 Uhr „Töpferstube“  
nur nach telefonischer Anmeldung über Tel.: 0172 3184019

**Lesestube**

Besichtigung dienstags, sonst über Touristinformation unter Tel.: 038458 20040

**Gemeinde Lüssow****07.09.2017**

19:00 Uhr Rommé

**13.09.2017**

14:00 Uhr Kaffeenachmittag

**21.09.2017**

19:00 Uhr Rommé

**27.09.2017**

14:00 Uhr Kaffeenachmittag

**jeden Montag**

ab 12:00 Uhr Abgabe von Lebensmitteln durch die Güstrower Tafel, im Gemeindezentrum

**jeden Dienstag**

18:00 - 20:00 Uhr Line Dance im Club in Strenz Interessierte, die Line Dance erlernen möchten, sind herzlich willkommen.

**jeden Mittwoch**

09:00 - 12:00 Uhr OSPA-Mobil  
19:30 Uhr Gymnastik, Bauch-Beine-Po, Yoga  
Ansprechpartner Frau Zander in der Sporthalle Lüssow

**Information**

Der Kulturraum Karow kann für Veranstaltungen aller Art gemietet werden. Der Raum bietet Platz für 50 Personen und verfügt über eine Küche. Entsprechendes Geschirr sowie Einrichtung sind vorhanden.

Wenn Sie Interesse an der Anmietung haben, wenden Sie sich bitte an

Frau C. Verch, Tel.: 03843 246886  
Frau U. Verch, Tel.: 03843 215043 in Vertretung

**Gemeinde Mistorf****Information**

Das Vereinshaus kann für Veranstaltungen aller Art gemietet werden. Der Raum bietet Platz für 150 Personen und verfügt über eine Küche und einen separaten Gastraum für 25 Personen. Entsprechendes Geschirr und Einrichtung sind vorhanden. Wenn Sie Interesse an der Anmietung unseres Vereinshauses haben, wenden Sie sich bitte an Frau Kempa, Tel.: 038453 20750 oder 0173 2166594.

[www.goldewiner-kulturtreff-ev.jimdo.com](http://www.goldewiner-kulturtreff-ev.jimdo.com)

**Gemeinde Mühl Rosin****08.09.2017**

19:00 Uhr Konzert in der Kirche in Kirch Rosin

**09.09.2017**

14:00 - 18:00 Uhr Märchenfest (Dorffest), Schulhof der Grundschule Mühl Rosin

**Nähere Angaben zum Konzert und zum Märchenfest entnehmen Sie bitte den Aushängen in den Schaukästen der Gemeinde.**

**23.09.2017**

14:00 Uhr Rommé, Schule Mühl Rosin

**26.09.2017**

19:00 Uhr Treffen der Chronikgruppe, Chronikraum der Gemeinde

**jeden Montag**

18:30 - 20:00 Uhr Line Dance in der Sporthalle Mühl Rosin

**In den Schaukästen der Gemeinde sowie unter [www.mu-ehlosin.de](http://www.mu-ehlosin.de) können Hinweise auf weitere Aktivitäten in der Gemeinde entnommen werden.**

**Gemeinde Plaaz****letzter Dienstag im Monat**

14:30 Uhr Rentner- und Seniorentreff  
in der Schmiede in Recknitz

**Gemeinde Reimershagen****10., 16., und 17.09.2017**

14:00 - 16:00 Uhr Ausstellung zum 200. Jubiläum der Guts-  
schmiede in Groß Tessin

**jeden Montag**

14:00 Uhr Frauentreff  
14:00 - 16:00 Uhr Bücherei geöffnet

**Gemeinde Zehna****jeden Montag**

19:30 - 21:00 Uhr Tischtennis ab 18 Jahre  
in der Turnhalle

**jeden Donnerstag**

18:30 - 19:30 Uhr Übungsabend, Frauensport für Jung und  
Alt, Asp.: Frau Gemske

**Stadt Güstrow**

Radwandern Ü50 des Güstrower Sportclubs 09

**06.09.2017**

17:00 Uhr Lüssow, Zepelin, ca. 26 km

**15.09.2017**

14:00 Uhr Bansow, Lübsee, ca. 47 km

**22.09.2017**

09:00 Uhr Burg Schlitz, ca. 70 km

Treff: Güstrower Markt, Ecke Pfarrkirche

**Kirchliche Nachrichten****Ev.-luth. Kirchgemeinde Tarnow  
mit Witzin**

Gottesdiensttermine September 2017

**06. September, Mi.**

14:30 Uhr in Tarnow Gemeindenachmittag

**09. September, Sa.**

ab 10:00 Uhr Ankunft der Pilger „Das Wort läuft“ in Groß  
Upahl

**10. September, So.**

09:00 Uhr in Dreetz Gottesdienst

**10. September, So.**

10:00 Uhr in Witzin Gottesdienst zum neuen Schuljahr

**10. September, So.**

14:00 Uhr in Tarnow Gottesdienst zum neuen Schul-  
jahr

**16. September, Sa.**

09:30 - Kinderkirche im Pfarrhaus

12:00 Uhr

**17. September, So.**

09:30 Uhr Willkommen zur diamantenen Konfirmation  
10:30 Uhr in Witzin Gottesdienst zur diamantenen  
Konfirmation

**23. September, So.**

09:00 Uhr in Groß Upahl Pilgerweg „Das Wort läuft“  
nach Lohmen

**24. September, So.**

10:00 Uhr in Witzin Gottesdienst

**24. September, So.**

14:00 Uhr in Tarnow Gottesdienst

**Sonstige Informationen****Apfelfest in Hohen Sprenz**

**30.09.2017 - Pfarrscheune**

Das Beste was Ihren Äpfeln passieren kann!!

Das Dorf, die Vereine und die Kirchgemeinde laden ein:

\*Ab 09:00 Uhr Mobile Apfelpresse aus Satow

\*Ab 10:00 Uhr Thüringer Bratwurst und Getränke

\*Ab 11:00 Uhr Kinderanimation

Schminken, Hüpfburg, Tombola, Karussell, Märchenaufführung

\*12:30 Uhr „Wir braten ein Schwein und schneiden es klein“

\*14:00 Uhr „Erntedank“ - Gottesdienst in der Kirche

\*15:00 Uhr Kuchentafel

LIVE Musik vom Feinsten - „Du & O“ aus Rostock!

Also, was hält Sie?? Auf nach Hohen Sprenz!!

Achtung!! **Äpfel und Kinder** nicht vergessen!



Aus 50 kg Äpfel erhalten Sie ca. 30-35 l Apfelsaft. Abgepackt, im 5 l oder 10 l Tetrapack mit Zapfhahn!

Ihr persönlicher Ansprechpartner

**MARIO  
WINTER**

Telefon: 0171/9 71 57 38

m.winter@wittich-sietow.de



Ich bin telefonisch für Sie da.

**MANUELA  
KÖPP**

Telefon: 039931/5 79 47

m.koepp@wittich-sietow.de



**LINUS WITTICH**

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Röbeler Straße 9 · 17209 Sietow

Tel. 03 99 31/5 79-0 · Fax 03 99 31/5 79-30

e-mail: anzeigen@wittich-sietow.de

www.wittich.de



**LINUS WITTICH**

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Besondere Tage

besonders ehren.

Ihre Geburtstags-Anzeige.



Anzeige online aufgeben  
**wittich.de/geburtstag**

Gerne auch telefonisch unter Tel. 039931/579-0

Eine Veröffentlichung der WITTICH Medien KG Foto: fotolia.com / lightwavemedia

**Fies gegen Böse - Agents of Mayhem** Anzeige

Fies gegen Böse ist das Leitmotiv des neuen Open-World-Krachers der Saints-Row-Macher. Derber Wortwitz, humoristische Anspielungen auf die Popkultur der 80er und 90er Jahre und ein einzigartiger Comiclook gehören ebenso zum Repertoire der charismatischen Anti-Helden von MAYHEM wie maximaler Kollateralschaden im Kampf gegen Dr. Babylon und LEGION. Mayhems Superagenten haben die Lizenz zu machen, was zur Hölle sie wollen, solange sie alles tun, was nötig ist, um LEGION aufzuhalten.

Agents of Mayhem ist für PlayStation®4, Xbox One und PC im Handel erhältlich.



**Helfer** in schweren Stunden

Inhaber **Steffen Jülke**  
BESTATTUNGEN



Wir sind 24 h täglich für Sie da! **Telefon 03843 7287316**  
Wir übernehmen Ihre Taxikosten oder beraten Sie zu Hause.

Ihr Bestattungshaus in Güstrow und Krakow am See.  
**info@bestattungen-juelke.de | www.bestattungen-juelke.de**

**SCHULT**  
**Grabmal & Naturstein**  
**www.schultsteine.de**

**18273 Güstrow** · Rostocker Straße 33 · **03843/217184**  
(neben dem Motorradgeschäft)

Das einzig Wichtige im Leben  
sind die Spuren der Liebe,  
die wir hinterlassen, wenn wir weggehen.

Albert Schweitzer

seit 1871

*Bestattungshaus*

**Tessmer**

**Beistand und Hilfe im Trauerfall, seit nunmehr 145 Jahren in Güstrow und im Landkreis Rostock**

**Tag und Nacht Bereitschaft**

18273 Güstrow · Hageböcker Straße 9  
Tel.: (0 38 43) 68 23 87  
**www.bestattung-tessmer.de · tessmer.michael@bestattung-tessmer.de**

**KATRIN RÄTHEL**  
BESTATTERIN

☎ 03843 – 24 69 788  
**bestatterin-güstrow.de**



**LINUS WITTICH**

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Auch in der Zeit der Trauer

sind wir für Sie da.

Eine Trauerdanksagung



Anzeige online aufgeben  
**wittich.de/trauer**

Gerne auch telefonisch unter Tel. 039931/579-0

Eine Veröffentlichung der WITTICH Medien KG Foto: fotolia.com / xxknightwolf



**GRABMAL & NATURSTEIN**  
**THOMAS BORGWARDT**  
STEINMETZMEISTERBETRIEB

Rostocker Chaussee 2 | 18273 Güstrow (direkt am Friedhof)



Tel. 03843 211630 | Fax. 03843 277874  
**www.borgwardt-grabmal-naturstein.de**

Mo.-Fr. 8:00 - 17:30 Uhr | Sa. 9:00 - 12:00 Uhr  
Außerhalb dieser Zeiten nach Vereinbarung

Fensterbänke | Treppen | Küchenarbeitsplatten  
Individuelle Arbeiten | Bäder | Denkmalpflege

# Gesundheit... wichtiger denn je

**Frank Thiele**  
Orthopädie-Schuhtechnik



Niklotstraße 38 · 18273 Güstrow  
03843 / 21 17 66 · www.ost-thiele.de

Geöffnet:  
Mo.–Fr.: 9.00 Uhr–18.00 Uhr und Samstag: 9.00 Uhr–12.00 Uhr

Anfertigung von orthopädischen Schuhen, Einlagen aller Art für Alltag und Sport, elektronische Fußdruckmessung, Kompetenz in der Diabetikerversorgung, med. Kompressionsstrümpfe und Bandagen, Verkauf von fußgerechtem Schuhwerk, Änderungen und Zurichtungen an Konfektionsschuhen



## Gut erkennen, worauf es ankommt

Die Augen liefern gesunden Menschen etwa 80 Prozent aller Informationen über ihre Umwelt. Ohne die Fähigkeit zu sehen, sind beispielsweise Straßenschilder, Ampeln, Fahrpläne, Etiketten, Zeitungen und Bildschirme praktisch nutzlos. Eine Sehbehinderung oder gar Blindheit stellt daher eine besonders schwerwiegende Einschränkung im Alltag dar. Eigentlich kaum zu glauben, dass die Zahl der Betroffenen in Deutschland nicht erfasst wird und quasi unbekannt ist - Schätzungen reichen von rund 350.000 bis zu 1,2 Millionen Blinden und Sehbehinderten.

Um sich in der Umgebung zurechtzufinden, zu arbeiten, den Haushalt zu erledigen und Informationen zu erhalten, benötigen die Betroffenen geeignete Hilfsmittel. Während für Blinde besondere Lösungen erforderlich sind, wird bei Sehbehinderten meist versucht, die verbliebene Sehkraft durch geeignete Sehhilfen besser zu nutzen. Dank der fortschreitenden technischen Entwicklung reicht hier die Palette mittlerweile von einfachen Lupen bis hin zu hochmodernen digitalen Lesegeräten. Die wichtigste Funktion von Sehhilfen ist in der Regel die Vergrößerung. Das können schon einfache optische Lupen leisten. Eine weitere Verbesserung bringt die optimale Ausleuchtung des „Sehguts“, die heute meist mit leistungsstarken, energiesparenden LEDs erzielt wird. Digitale Sehhilfen haben weitere nützliche Zusatzfunktionen. So können sie besonders stark vergrößern, Kontraste hervorheben, Bilder speichern und Leselinien einblenden. Welches Gerät am besten geeignet ist, richtet sich nach der Stärke der Behinderung und der Art der Augenerkrankung. Für die Auswahl sollte man sich an einen qualifizierten Optiker wenden - Adressen gibt es unter [www.sehbehindertenspezialist.de](http://www.sehbehindertenspezialist.de). Dieser kann beraten, Probegeräte zum Testen zur Verfügung stellen und oft zusätzlich bei der Beantragung von Kostenzuschüssen helfen. Eine passende Versorgung kann dann die Lebensqualität deutlich verbessern.

Foto: djd/A. Schweizer



**Treppenlifte für jede Treppenart!**

- Beratung kostenlos & individuell bei Ihnen vor Ort.
- Wir sind für Sie ganz in Ihrer Nähe.

Rufen Sie an:  
**03869 782970**

**kostenloser Ratgeber zum Download**  
7 Tipps zur Vermeidung der größten Fehler beim Kauf eines Treppenliftes  
[www.treppenlift-kaufen.tips](http://www.treppenlift-kaufen.tips)




H. Neumann, Am Wodenweg 29, 19073 Stralendorf

## Zeitnah zum Spezialisten

Stellt man eine Einschränkung im Bereich des Hörvermögens fest, sollte zeitnah ein HNO-Arzt aufgesucht werden. Der Spezialist untersucht zunächst den Patienten darauf, ob die Höreinschränkung organische Ursachen hat. Darüber hinaus werden verschiedene Tests durchgeführt (Schallpegeltest, Audiogramm), die den Grad der Schwerhörigkeit feststellen. Im Anschluss stellt der HNO-Arzt eine Verordnung aus, mit der der Hörgeschädigte zu einem Hörakustiker geht und dort das passende Hörgerät aussucht. Geduld ist beim Kauf des Hörgerätes oberste Prämisse. In der Regel bieten Hörgeräteakustiker den Patienten mehrere Hörgeräte zum Test an. In der Testphase kann der Patient das jeweilige Gerät genau prüfen und feststellen, ob die Bauform die geeignete ist. Wenn man Hörgeräte kaufen will, sollten diese Testphasen unbedingt erfolgen. Es ist kaum möglich passende Hörgeräte kaufen zu können, ohne die einzelnen Bauformen und Modelle zu testen. Bedenkt man, dass ein Hörgerät eine Lebensdauer von 5-6 Jahren hat, sollte vor dem Hörgerätekaufen in jedem Fall eine ausführliche Prüfung erfolgen.

## Wohn- und Pflegezentrum „Am Walde“

Molkerieberg 1, 18276 Lohmen  
Telefon: 038458/300-0



ALTEN-  
und  
PFLEGEHEIM



Bewohner so betreuen, wie man es selbst gern hätte

HÄUSLICHER  
KRANKEN-  
und  
PFLEGEDIENST



In guten Händen

BETREUTE  
WOHN-  
GEMEINSCHAFT  
im  
SENIORENLANDSITZ



Rundum gut versorgt

Wenn Sie Gefallen gefunden haben und mehr Informationen wünschen, stehen wir Ihnen gern in einem persönlichen Gespräch zur Verfügung.



### Mediterranes Flair für die Terrasse

Sich auf dem Balkon oder der Terrasse wie im Urlaub fühlen? Ob toskanisch, provenzalisch oder andalusisch - mit Zitronen, Oliven und Feigen lässt sich auch nördlich der Alpen der Zauber südlicher Länder verwirklichen. Die Pflanzen setzt man am besten in Terrakotagefäße, denn nicht alle sind winterfest und sollten idealerweise in ungeheizten, hellen Räumen bei fünf bis zehn Grad überwintern. Die meisten mediterranen Pflanzen lieben vollsonnige Standorte. Hier blühen die „Südländer“ in warmen Sommern ebenso üppig wie in ihrer Heimat, verströmen ihre betörenden Düfte und ihre Früchte reifen auch hierzulande aus. Besonders geeignet sind Zitrone, Limette, Mandarine und Orange, aber auch Bananen-, Oliven-, Granatapfel- und Feigenbäume sorgen auf Balkon oder Terrasse für mediterranes Flair. Ihre Anpassungsfähigkeit an trockene und karge Böden, gilt allerdings nur für den sonnigen Süden. In Kübeln brauchen sie regelmäßig Wasser und sollten von Zeit zu Zeit mit einem speziellen Dünger für Zitrus- und mediterrane Pflanzen versorgt werden, damit sie sich in ihrer ganzen Pracht entfalten können. Neben den Pflanzen runden typische Accessoires, die an Spanien, Italien oder Südfrankreich erinnern, das mediterrane Flair ab. Amphoren und Terrakotta-Skulpturen, ein Wasserspiel, verschnörkelte Tische und Bänke sowie Lichterketten, wie man sie von Finkas und Tavernen kennt, unterstreichen das südliche Ambiente.



Foto: djd/as-garten.de

Auch ein bisschen Farbe darf nicht fehlen: Mosaik in leuchtenden Farben und Blumentöpfe in Sonnengelb oder Knallrot sind echte Hingucker. Wer ohnehin gerade dabei ist, seine Terrasse neu anzulegen: Ein Naturstein- oder Terrakottaboden macht die Urlaubs-Oase perfekt.

Ansonsten sollte man es wie am Mittelmeer halten - ein bisschen Laissez-faire kann nicht schaden: Wenn sich Kräuter in Fugen aussäen und Gartenmöbel oder Pflanzgefäße ein wenig Patina ansetzen, ist das durchaus erwünscht.

djd

### Wollen Sie Ihre Immobilie verkaufen?



**Wir suchen für vorgemerzte Kunden Immobilien aller Art und bieten Ihnen eine kompetente und seriöse Abwicklung.**

**Sigrid Biegel**  
18273 Güstrow  
Wachsbleichenstr. 11  
Tel. 0381 643-6506  
sbiegel@ospa.de

In Vertretung der LBS Immobilien GmbH  
[www.ospa.de/immo](http://www.ospa.de/immo)

 **OstseeSparkasse**  
Rostock



### Gartenfreuden im September

#### Jetzt aktuell!

- Hortensien, Gräser und Stauden für Genießer
- Beerenobst für Naschkatzen u. v. m.

#### Unser Service für Sie:

Beratung • Lieferung • Pflanzung  
Pflegearbeiten rund um den Garten

Tel.: 038292 / 79590 u. 246  
Fax: 038292 / 79591 u. 350

Mo. - Fr. 9.00 - 18.00 Uhr  
Sa. 9.00 - 13.00 Uhr

HINRICHS **PFLANZEN HANDEL** GmbH  
OSTSEE **BAUMSCHULEN**



18236 KRÖPELIN

Wismarsche Straße 37, 18236 Kröpelin  
[www.hinrichspflanzenhandel.de](http://www.hinrichspflanzenhandel.de) - [info@hinrichspflanzenhandel.de](mailto:info@hinrichspflanzenhandel.de)



Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

www.vrbankmecklenburg.de/einschulung

Wir machen den Weg frei.



Meine Bank in Mecklenburg ...

Volks- und Raiffeisenbank eG



10,- € Spargeschenk-Gutschein\*

Der Gutschein ist einlösbar vom 1. Juni 2017 bis zum 31. Oktober 2017.

\*Den Gutschein nehmen wir zur Gutschrift auf ein Konto oder Sparkonto bei der Volks- und Raiffeisenbank eG an. Eine Barauszahlung ist nicht möglich.



„Lesen. Schreiben. Rechnen.“

- Anzeige -

### Lieber Schwiegermutter besuchen als Auto verkaufen

Was die Deutschen richtig nervt? Ihr Auto zu verkaufen! Da besuchen sie lieber die Schwiegermutter, putzen das Bad oder machen die Steuererklärung. Das ergab eine repräsentative Umfrage von *puls* im Auftrag von *mobile.de*.

Zu den Top-3-Stressfaktoren beim Autoverkauf zählen die Preisverhandlung, die Preisermittlung und lästige Telefonate. Dabei würde jeder Dritte sein Fahrzeug verkaufen, wenn es weniger kompliziert wäre, sich davon zu trennen. „Aktuell sitzt jeder zweite Deutsche in einem Auto, das nicht zu seinem Leben passt“, so

Malte Krüger, Geschäftsführer der *mobile.de* GmbH. „Das wollen wir ändern, indem wir neben dem Kauf auch den Verkauf spürbar vereinfachen.“

Über die neue Plattform *mobile.de* MotorVerkauf kann man ab sofort entscheiden, ob man seinen Wagen zum Spitzenpreis über Deutschlands größten Fahrzeugmarkt inseriert oder zur Spitzenzeit an einen regionalen Händler verkauft. Anhand von nur vier Angaben zum Automodell weist die Seite einen Richtwert für den Verkaufspreis aus. Auch eine Auswahl von bis zu vier Händlern im Umkreis sorgt dafür, dass der

Fahrzeugverkauf endlich mehr Spaziergang als Hürdenlauf wird.



**GESUCHT!**

**SCHLAUER FUCHS  
UND  
KREATIVER  
KOPF**

**MEDIENGESTALTER M/W  
DIGITAL + PRINT**



Wenn DU zu diesem starken Team in einem modernen Medienunternehmen gehören möchtest und eine abwechslungsreiche Aufgabe suchst, richte deine schriftliche, aussagekräftige Bewerbung bitte an:



**LINUS WITTICH**

Lokal informiert, Druck, Internet, Mobil.

Herr M. Groß • Röbeler Str. 9 • 17209 Sietow  
bewerbung@wittich-sietow.de • Tel.: 039931-579-0



[www.wittich.de](http://www.wittich.de)

Bild: LW\_Archiv



**MORGENS. EHRlich. LUSTIG.**

**XXL-MORGENMANN  
ONNI SCHLEBUSCH  
UND ARIANE STAHN**

**RADIO AN!**

Design: zuetschle.de

**Antenne MV**



**Sie machen das Beste aus Ihrem Leben.  
Wir aus Ihrem Schutz.**

Was auch immer Sie im Leben vorhaben, wir von der HUK-COBURG sorgen für den passenden Versicherungsschutz.

Bei unseren Lösungen sind nicht nur Haus, Auto oder Altersvorsorge sicher, sondern auch die besten Konditionen zum günstigen Preis.

Erfahren Sie mehr über unsere ausgezeichneten Leistungen und unseren Service und lassen Sie sich individuell beraten. Wir sind gerne für Sie da.

Kundendienstbüro  
Kerstin Anker  
Tel. 03843 7737902  
kerstin.anker@HUKvm.de  
Eisenbahnstr. 9  
18273 Güstrow  
Montag – Freitag: 09.00 – 12.00 Uhr  
Montag Dienstag Donnerstag: 15.00 – 18.00 Uhr  
sowie nach Vereinbarung



**... und plötzlich ist man länger krank.**



**“Wie sichere ich mein Einkommen ab?”**

**Die HUK-COBURG hat eine Lösung!**



## Region Güstrow-Land

weiter stärken und gut in Berlin vertreten

„Wo ist die Zeit geblieben?“, fragt sich Eckhardt Rehberg - gewählter Bundestagsabgeordneter unserer Region – mit Blick auf das Ende der vierjährigen Wahlperiode. Am 24. September 2017 stehen Bundestagswahlen an und er kandidiert erneut für den Bundestagswahlkreis 17. Dazu gehört auch die **Region Güstrow-Land**.

Rehberg zieht Bilanz: „In den letzten Jahren konnte ich für unsere Heimat viel erreichen, daher werbe ich erneut um das Vertrauen der Bürger, diese Arbeit fortsetzen zu dürfen. Förderungen in der Wirtschafts-, Infrastruktur-, Bildungs- und Kulturpolitik sind gelungen, weil ich mich in Berlin im Haushaltsausschuss dafür stark gemacht habe.“

**Mit dem Bundesprogramm Ländliche Entwicklung unterstützen wir gezielt Projekte und Initiativen, die nur den ländlichen Regionen zugute kommen sollen. Im Haushaltsausschuss habe ich das Budget dafür von 10 auf 55 Millionen Euro erhöhen können. Wir müssen aber bei allen politischen Entscheidungen darauf achten, dass der ländliche Raum nicht gegenüber den großen Städten abfällt**“, berichtet Rehberg von seinem Engagement hier in der Region.

Die Bilanz für den Bund und das Land sieht Rehberg ähnlich erfreulich: „Deutschland und Mecklenburg-Vorpommern geht es besser als jemals zuvor: Die Arbeitslosigkeit wurde halbiert, Löhne steigen, die Rente wurde seit 2012 im Osten um mehr als 20 Prozent erhöht, die Schuldenpolitik ist endlich beendet und die Chancen für die Jugend waren noch nie so gut wie heute. Diesen Weg müssen wir fortsetzen. Ich will meinen Beitrag dazu leisten“, blickt Eckhardt Rehberg in die Zukunft.

## LW-flyerdruck.de

Ihre Online-Druckerei mit den fairen Preisen.

[LW-flyerdruck.de](http://LW-flyerdruck.de)

[www.LW-flyerdruck.de](http://www.LW-flyerdruck.de)

[info@LW-flyerdruck.de](mailto:info@LW-flyerdruck.de)

09191 7232-88



## Nur so ist Auto fahren noch günstiger.



The Power to Surprise

### Unsere unschlagbar günstigen Vorführgewagen und Tageszulassungen

#### Kia Sportage 2.0 CRDI 2WD Spirit

- Navi, Xenon, Schaltgetriebe
- Klimaautomatik, Sitzheizg.
- Bluetooth, Lenkradheizg. u.v.m.
- EZ 06.2017, km ca. 1.800
- **ehem. UVP 36.770,- €<sup>1</sup>**

€ 28.990,-

Kraftstoffverbrauch in l/100 km: kombiniert 4,8; innerorts 5,6; außerorts 4,4. CO<sub>2</sub>-Emission: kombiniert 127 g/km.

#### Kia Optima Sportswagon 1.7 CRDI Spirit

- Automatikgetriebe, LED-Scheinw.
- Ledersitze, Navigationssystem
- Klimaautomatik, Sitzheizg. u.v.m.
- EZ 03.2017, km ca. 3.500
- **ehem. UVP 43.580,- €<sup>1</sup>**

€ 31.990,-

Kraftstoffverbrauch in l/100 km: kombiniert 4,6; innerorts 5,2; außerorts 4,2. CO<sub>2</sub>-Emission: kombiniert 120 g/km.

#### Kia cee'd Sportswagon 1.6 CRDI GT-Line

- Automatikgetriebe, Xenonscheinw.
- Klimaautomatik, Navi, Sitzheizg.
- Rückfahrkam., Parksensoren u.v.m.
- 08.2017, km ca. 15
- **ehem. UVP 32.520,- €<sup>1</sup>**

€ 23.990,-

Kraftstoffverbrauch in l/100 km: kombiniert 4,2; innerorts 4,6; außerorts 3,9. CO<sub>2</sub>-Emission: kombiniert 109 g/km.

#### Kia Venga 1.4 Dream Team Edition

- CD-Radio, Klimaautomatik
- Sitzheizg., Lenkradheizg.
- Parksensoren, LM-Felgen u.v.m.
- EZ 03.2017, km ca. 800
- **ehem. UVP 18.930,- €<sup>1</sup>**

€ 14.590,-

Kraftstoffverbrauch in l/100 km: kombiniert 6,0; innerorts 7,2; außerorts 5,3. CO<sub>2</sub>-Emission: kombiniert 140 g/km.

<sup>1</sup> inkl. 790,- € Überführungskosten



Autohaus Wigger GmbH · Lindbruch 1  
18273 Güstrow  
Tel. 03843/4651-0 · Fax 344822

Ihr KIA Vertragshändler